



# ເອກະລັກຂອງອຸນເຜົ້າ ໜຸ່ມອຍ

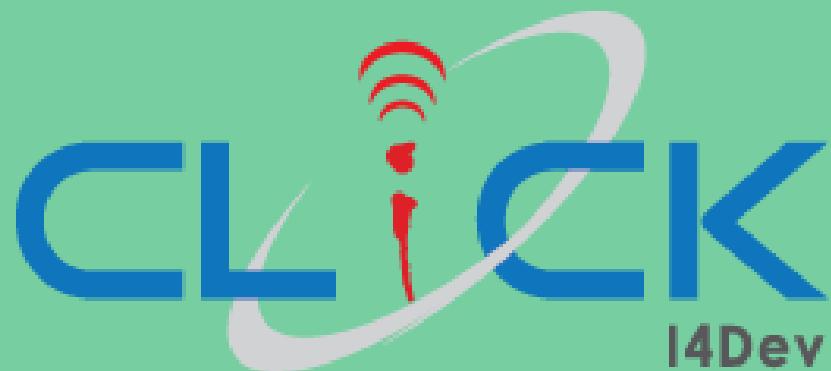


2015

ຈັດພິມໄດຍ່: ກົມຊົນເຜົ້າ ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດ



ຮ່ວມກັບ: CLICK



ສະໜັບສະໜູນໄດຍ່: SDC



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Embassy of Switzerland**

**Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC**

# ຄໍາເຫັນ ຂອງຫົວໜ້າກົມຊົນແຜ່ໄ້ ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດ

ປະເທດລາວ ເປັນປະເທດທີ່ນອຍ, ເນື້ອທີ່ບໍ່ກວ້າງຂວາງແຕ່ກ່ອງປະເທດລາວ ໃຫ້ມີສິນໃຈ ແລະ ວັດທະນະທຳອັນດີງາມໂດຍສະເພາະແມ່ນຫຼາກຫຼາຍສີສັນຂອງບັນດາຊື່ນເຜົ່າ. ຊຶ່ງເປັນສິ່ງເອກອ້າງທະນົງໃຈ ຂອງປວງຊົນລາວ ແລະ ເປັນທີ່ດຶງດູດເອົານັກທ່ອງທ່ຽວໃນທົ່ວໂລກຫຼາຍລ້ານຄົນເຂົ້າມາຮນຮູ້ວັດທະນະທຳດັ່ງກ່າວ ໃນແຕ່ລະປີ. ດັ່ງທີ່, ທ່ານ ປະທານ ໄກສອນພິມວິຫານ, ໜັ້ນທີ່ເຄີາລົບຮັກຂອງປວງຊົນລາວທັງຊາດໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນວ່າ: “ປະເທດລາວເຮົາມີວົງຄະນາຍາດລວມອັນປະກອບດ້ວຍຫຼາຍຊົນເຜົ່າ”. ໃນຫຼາຍຊົນເຜົ່າກໍມີຫຼາຍດ້ານທີ່ດີປຽບເໝືອນດັ່ງດອກໄມັນຈາງພັນທີ່ພວມເບິ່ງບານໃນສວນອຸທະຍານອັນພາໃຫ້ມີຫຼາຍຮູ້ບໍ່ຫຼາຍສີສັນ ແລະ ສົ່ງກິນຫອມຫວນ.

ສະນັ້ນ, ເພື່ອເປັນການສົ່ງເສີມວັດທະນະທຳອັນດິງາມຂອງບັນດາຊົນເຜົ່າໃນ ສປປ ລາວ ກົມຊົນເຜົ່າ ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດຮ່ວມກັບ ວິສະຫະກິດ CLICK I4 Dev ໂດຍ: ສະໜັບສະໜູນຈາກສະຖານທຸດ ສະວິດສະແລ້ນ (SDC), ຈຶ່ງໄດ້ຮັບຮຽນ ແລະ ຈັດຝຶມບື້ມກ່ຽວກັບຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນ້ອຍ ຄືນໃໝ່ໂດຍແຍກຈາກບື້ມບັນດາຊົນເຜົ່າຢູ່ ສປປ ລາວ ໃນເມື່ອກ່ອນ. ເພື່ອເຜີຍແຜ່ໃຫ້ສັງຄົມໄດ້ເຂົ້າໃຈຮິດຄອງປະເພນີອັນເປັນເອກະລັກສະເພາະຂອງຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນ້ອຍ ໃນ ສປປ ລາວ. ບື້ມນ້ອຍຫົວນີ້ແມ່ນບັນລະຍາຍກ່ຽວກັບເອກະລັກສະເພາະຂອງຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນ້ອຍ ຂຶ່ງປະກອບດ້ວຍ: ຊື່ເຮັ້ນ, ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງພົນລະເມືອງ, ການນຸ່ງໜຶ່ມ, ການກິນຢູ່, ການຕັ້ງພົມລຳເນົາ ແລະ ບາງປະເພນີ.

ແຕ່ເນື້ອງຈາກ, ການຮຽບຮຽນເນື້ອໃນຄັ້ງນີ້ແມ່ນບິນພື້ນຖານຂໍ້ມູນທີ່ມີແລວ, ສະມັນ, ຈຶ່ງມີຂໍ້ຈຳກັດ, ຄວາມຊັດເຈນ, ຄວາມອຸດົມສົມບຸນດ້ານຂໍ້ມູນພໍສົມຄວນ, ຢ່າງໄດ້ກຳຕາມ, ຫວັງຢ່າງຍິ່ງວ່າບັນດັ່ງກ່າວຈະເປັນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ສັງຄົມໃນການເຂົ້າໃຈໄດ້ເອກະລັກອັນສະເພາະຂອງຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນັ້ອຍ ໃນ ສປປ ລາວ ບໍ່ຫຼາຍກໍ່ໜັ້ອຍ ແລະ ຈະເປັນພື້ນຖານຕື່ມກ່ຽວກັບການຄົ້ນຄວ້າຊົນເຜົ່າໃນ ສປປລາວ ແລະ ນຳເອົາຂໍ້ມູນໃໝ່ມ່າບັບບຸງໃຫ້ມີເນື້ອໃນອຸດົມສົມບຸນເພີ່ມຂຶ້ນໃນອະນາຄົດ

ທ່ານສາມາດດາວໂຫຼດເອົາເນື້ອໃນບັນດັ່ງກ່າວໄດ້ທີ່ເວັບໄຊ :

[www.doe-lfnc.org](http://www.doe-lfnc.org) ຫຼື ຕິດຕໍ່ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມມາຍັງ ກົມຊົນເຜົ່າ

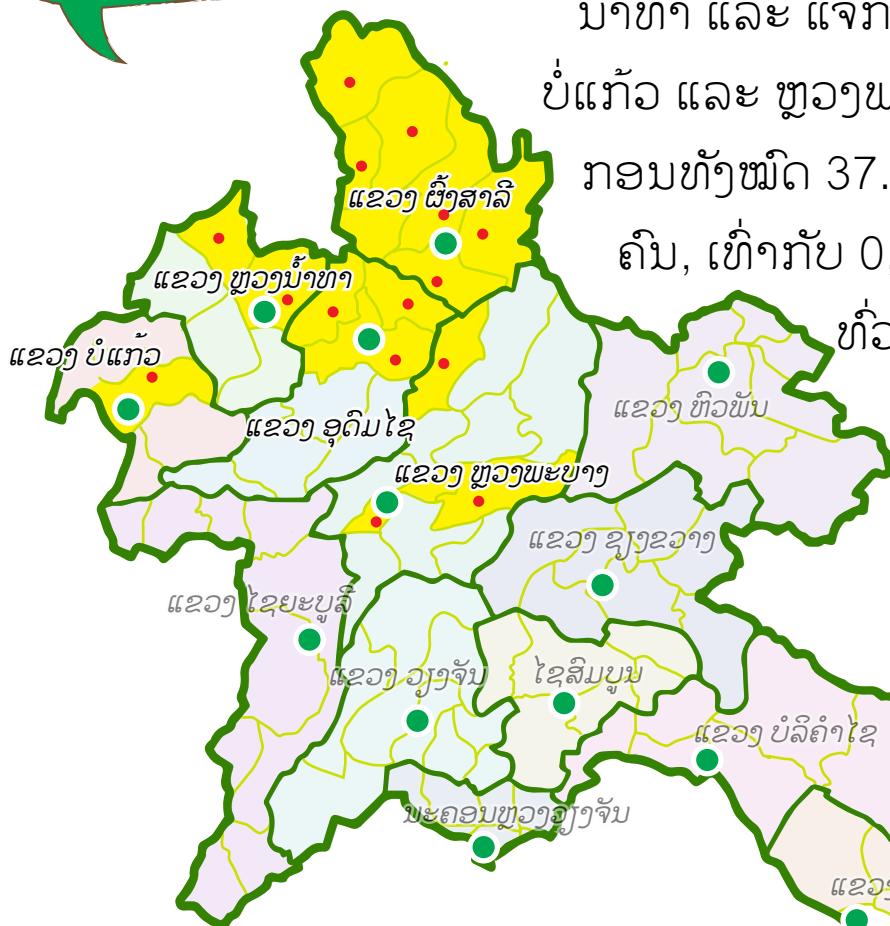
ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດ

ທີ່ເບີໂທ: 021 218965, Email : ethnic123lfnc@gmail.com

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ.....2015

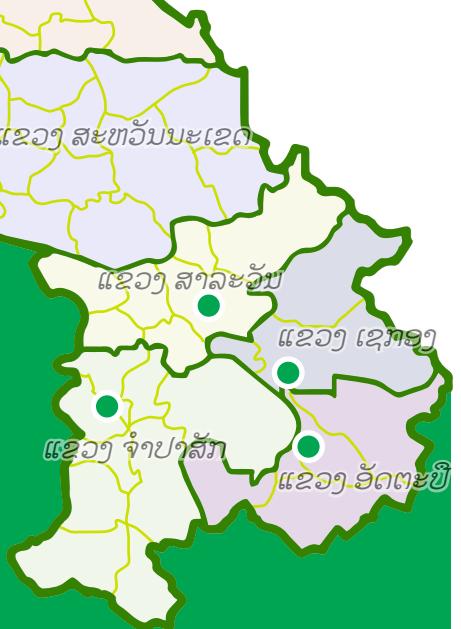
ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດ  
ຫົວໝາກົມຊົນເຜົ່າ

## ແຜນທີ່ການແຈກ ປາຍົມລະເມືອງ



ປັດຈຸບັນຊົນເຜົ້າ ຜູ້ນອຍ ສ່ວນ  
ໜ້າຍຕັ້ງພູມລຳເນົາຢູ່ແຂວງ ໜຶ່ງສາລີ, ຫວາ  
ນັ້ນທາ ແລະ ແຈກຢາຍຢູ່ແຂວງ ອຸດິມໄຊ,  
ບໍ່ແກ້ວ ແລະ ຫວາພະບາງ. ຢູ່ລາວມີປະຊາ  
ກອນທັງໝົດ 37.447 ຄົນ, ຍິງ 18.893  
ຄົນ, ເທົ່າກັບ 0,7% ຂອງພົນລະເມືອງ  
ທີ່ວປະເທດ (ເຜົ້າການສຳ  
ຫຼວດພົນລະເມືອງທີ່ວ  
ປະເທດຄັ້ງທີ III  
ປີ 2005.)

- ຊົນເຜົ້າ ຜູ້ນອຍ ທີ່ແຈກຢາຍຢູ່ແຕ່ລະບ່ອນ
  - ແຂວງ ຜົ້ງສາລີ: ມີຢູ່ທຸກເມືອງ
  - ແຂວງ ຫຼວງນໍ້າທາ: ເມືອງ ສົງ, ເມືອງ ຫຼວງນໍ້າທາ
  - ແຂວງ ອຸດິມໄຊ: ເມືອງ ນາ້ນ, ເມືອງ ໄຊ, ເມືອງ ຫາ
  - ແຂວງ ບໍ່ແກ້ວ: ເມືອງ ຫ້ວຍຊາຍ
  - ແຂວງ ຫວາພະບາງ: ເມືອງ ຫວາພະບາງ, ເມືອງ ນຳບາກ  
ເມືອງ ໂພນໄຊ



# ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ ແລະ ຊຸໂຍນ

ຊື່ນເຜົ້າ ຜູ້ນ້ອຍ ແມ່ນຊື່ນເຜົ້າໜຶ່ງທີ່ໄດ້ຕັ້ງຖິ່ນຖານພູມລໍາເນົາ ແລະ ດຳລົງຊີວິດຢູ່ປະເທດລາວມາໄດ້ຫຼາຍຮ້ອຍປີ. ໂດຍອີງໃສ່ບັນດາ ເອກະສານ ແລະ ຕາມການບອກເລື່ອຂອງບັນດາເຈົ້າກົກ-ເຈົ້າເຫຼົ່າໃຫ້ ຮູ່ວ່າ: “ຊື່ນເຜົ້າ ຜູ້ນ້ອຍ” ມີປະຫວັດຄວາມເປັນມາຈາກປະເທດ ມຽນມາ ແລະ ໄດ້ເຄື່ອນຍ້າຍເຂົ້າມາລາວຢູ່ເຂດ ວຽງພູຄາ ໃນຕົ້ນສະຕະວັດທີ XVI ຮອດສະຕະວັດທີ XVIII – XIX ເປັນໄລຍະສົງຄາມສັກດິນ ຈິນກັບພະນົມ, ເຂົ້າເຈົ້າໄດ້ເຄື່ອນຍ້າຍໄປຢູ່ດິນແດນ ແຂວງຜົງສາລີ ໃນ ປັດຈຸບັນດ້ວຍຫຼາຍເສັ້ນທາງ ແລະ ຫຼາຍໄລຍະທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.

ສໍາລັບຊື່ຂອງຊື່ນເຜົ້ານີ້ມີຫຼາຍຊື່ເອີ້ນດ້ວຍກັນເຊັ່ນ: “ຜູ້ນ້ອຍ, ປູ້ນ້ອຍ, ພູ້ນ້ອຍ, ໄທຜົງສາລີ, ສົງສິລີ, ປີຊູ ແລະ ອື່ນໆ” ຊື່ເອີ້ນຕ່າງໆ ແມ່ນມີຫຼາຍເລື່ອງແຕກຕ່າງກັນທີ່ຂີ້ແຈງເຖິງຊື່ເອີ້ນໃນປັດຈຸບັນ.

ຊື່ນເຜົ້າ ຜູ້ນ້ອຍ ປະກອບດ້ວຍຫຼາຍແຊງເຊັ່ນ: “ພູຍອດ, ຕາ ປາດ, ບ້ານຕັ້ງ, ຈາທຳ, ລາວແຊງໄຟ, ລາວປານ, ເງົ່າກັ້ນ ແລະ ເງົ່າ ເສດ. ຊຶ່ງແຕ່ລະແຊງນັ້ນຈະມີພາສາ ແລະ ຮິດຄອງປະເພນີທີ່ ຄ້າຍຄືກັນ ແລະ ແຕກຕ່າງກັນບາງເລັກນ້ອຍໄປຕາມແຕ່ລະທົ່ວ ທຶນ

## ອາຊີບຂອງຊື່ນເຜົ້າ ຜູ້ນ້ອຍ

ໃນເມື່ອກ່ອນສ່ວນຫຼາຍເຂົ້າເຈົ້າມີອາຊີບໃນການກະເສດ ເປັນຕົ້ນ: ເຮັດໄຮ່ບຸກເຂົ້າ, ນອກຈາກນີ້ກຳບຸກສາລີ ແລະ ພິດຜັກຊະນິດ ຕ່າງໆທີ່ເປັນອາຫານສໍາລັບຊີວິດປະຈຳວັນຂອງຄອບຄົວ.

ສັດທີ່ເຂົ້າເຈົ້າມັກລົງແມ່ນໄກ່, ຫຼູ, ວົວ ແລະ ຄວາຍ, ສັດດັ່ງ ກ່າວມີຄວາມສຳຄັນໃນການໃຊ້ເປັນແຮງງານລາກແກ່ ແລະ ປະກອບ ເຂົ້າໃນພິທີກຳທາງດ້ານຄວາມເຊື່ອຖື ແລະ ຮິດຄອງປະເພນີ.

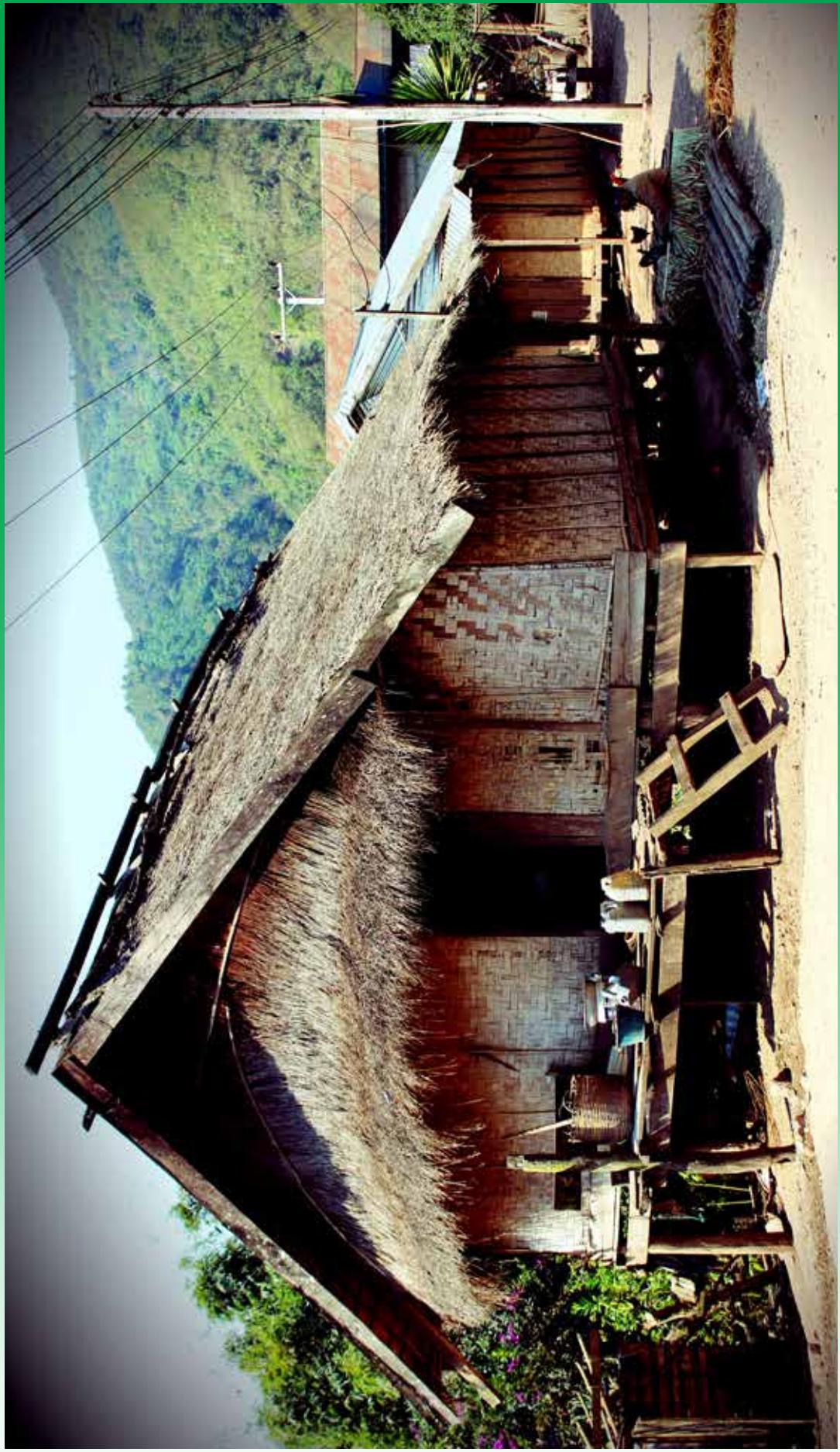
ສຳລັບການປຸກຟັງ ແລະ ລົງສັດແມ່ນແບບພື້ນບ້ານທີ່ສືບ  
ທອດກັນມາແຕ່ປູ້, ຢ່າ ແລະ ຕິດພັນກັບທຳມະຊາດ. ແຕ່ເຂົາເຈົ້າເປັນ  
ຄົນທີ່ດຸ່ມໍ້ນຂະຫຍັນພຽນໂດຍສະເພາະແມ່ນແມ່ຍົງມືມູນເຊື້ອໃນການ  
ຫຍີບປັກຖຸກແສ່ວ, ຕໍ່ແຜ່ນແພເພື່ອຮັດເຄື່ອງນຸ່ງໜຶ່ມ ແລະ ຄ້າຂາຍ.  
ບັດຈຸບັນຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນ້ອຍ ມີວິທີການດຳລົງຊີວິດປ່ຽນແປງໄປຈາກເດີມ,  
ມີການປະກອບອາຊີບທີ່ຫຼວງຫຼາຍ, ມີທັງການຮັດໄຮ່, ເຮັດນາປະສານ  
ກັນໄປຕາມສະພາບຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະຫ້ອງທີ່ເຂົາເຈົ້າອາໄສຢູ່.

## ທີ່ຕ້ອງບ້ານ ແລະ ເຮັດ

ຕາມປົກກະຕິແລ້ວຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນ້ອຍ ເຂົາເຈົ້າມັກດຳລົງຊີວິດ  
ແລະ ຕັ້ງບ້ານເຮືອນຢູ່ຕາມເປັນພູ ຫຼື ຕິນພູ ແລະ ໄກັກບ້າຍນຳລຳ  
ທານ. ລັກສະນະເຮືອນນັ້ນມັກປຸກສ້າງເຮືອນຮ້ານຕໍ່ມີ ແຊ, ຝັງເສົາ  
ເຮືອນດ້ວຍໄມ້ທີ່ແຂງແກ່ນ, ຜາແອ້ມດ້ວຍຝາໄມ້ເຮັຍ ຫຼື ໄມ້ເປັນ, ໃນເຮືອນ  
ຈະມີການຈັດເປັນຫຼາຍຫ້ອງຄື: ຫ້ອງນອນພໍ, ແມ່, ຫ້ອງລູກຊາຍທີ່ສ້າງ  
ຄອບຄົວແລ້ວ, ຫ້ອງລູກສາວທີ່ຍັງເປັນໂສດ, ໄກ້ຫ້ອງນອນຂອງພໍ, ແມ່  
ຈະມີຫ້ອງໜຶ່ງຕັ້ງຫົງຜິທັງເປັນບ່ອນເຄົາລົບບຸຊາຂອງສະມາຊິກໃນ  
ຄົວຄອບ. ເຮືອນມີ 2 ປະຕູ ຄື: ປະຕູດ້ານໜ້າໃຊ້ເຂົ້າ-ອອກຕາມປົກກະ  
ຕິ ແລະ ອີກປະຕູໜຶ່ງເປັນປະຕູສຳຮອງຢູ່ດ້ານຫຼັງໄວ້ຮັດພິທີຮຽກຂວ້ນ,  
ການບຸຊານີບໄຫວ້ຜິຕ່າງໆ ຫຼື ໃຊ້ໃນເວລານຳເອົາສົບຄົນຕາຍລົງເຮືອນ  
ໄປຟັງ. ບັດຈຸບັນລັກສະນະຂອງເຮືອນມີການປ່ຽນແປງໄປຕາມຍຸກສະ  
ໄໝແຫ່ງການພັດທະນາ.



ພາບໂດຍ: ກິມຊົນເຜົ່າ



ທ່າຍພົນບະໄດຍ: ອານຸພື້ນ ພິມກະກສາ

# ເຄື່ອງນຸ່ງຫົມ

ຊືນເຜົ້າ ຜູ້ນ້ອຍ ມີເຄື່ອງນຸ່ງຫົມ ແລະ ການເອີ້ນອາປະຈຳເຜົ້າ ຂອງຕົນທັງຜູ້ຊາຍ ແລະ ແມ່ຍິງ, ເຄື່ອງນຸ່ງຫົມສ່ວນຫຼາຍຈະເປັນສີດຳຊົ່ງປະດັບເອົ້ດ້ວຍສີສັນລວດລາຍຕ່າງໆ ທີ່ສອຍສົດງົດງາມຈາກສີໄມ້ລາຍມີຮັນຄ່ອງແຄວ ແລະ ປານີດຂອງແມ່ຍິງຊືນເຜົ້ານີ້ເອງຊື່ງຈະເຫັນໃນມີວັນບຸນ ຫຼື ພິທີກຳທາງສາສະໜາຕ່າງໆ.



ພາບໂດຍ: ກິມຊືນເຜົ້າ



ພາບໂດຍ: ກິມຊົນເຜົ່າ



ພາບໂດຍ: ເຜົ່າແງ້ນວອຍ



ພາບໂດຍ: ກິມຊົນເຜົ່າ



ຖ້າຍພາບໄດຍ: ນາງ ອາລີ ສີລິວົງ



ຖ້າຍພາບໄດຍ: ນາງ ອາລີ ສີລິວົງ

# ອາຫານ ແລະ ເຄືອງດີມ

ສໍາລັບອາຫານສ່ວນຫຼາຍແມ່ນທາມຈຳຕົກຕົກຂຶ້າງເຊົາດ  
ແລ້ວກຳນົດມາປຸງແຕ່ງເປັນອາຫານປະເພດຕ່າງໆເຊັ່ນ: ແກ້ງໝູ, ຕົ້ນຜັກ,  
ລາບຊື້ນໝູ, ແຈ່ວໜາກເຜົດ, ປຶ້ງຊື້ນ, ປຶ້ງປາ ແລະ ອື່ນໆ. ອາຫານຈະມີ  
ລົດເຄີມ ແລະ ກິນເຂົ້າຈ້າວ, ສ່ວນການດື່ມແມ່ນດື່ມນຳດິບ, ນຳຕົ້ນໃບຊາ,  
ດື່ມເຫຼື້ອຂຽວ, ເຫຼື້ອຈ້າວ ແລະ ສູບຢາ.



ພາບໂດຍ: ກິນຊົນເຜົ່າ

ຄັດຈາກບັນດາຊົນເຜົ່າໃນ ສປປ ລາວ 10

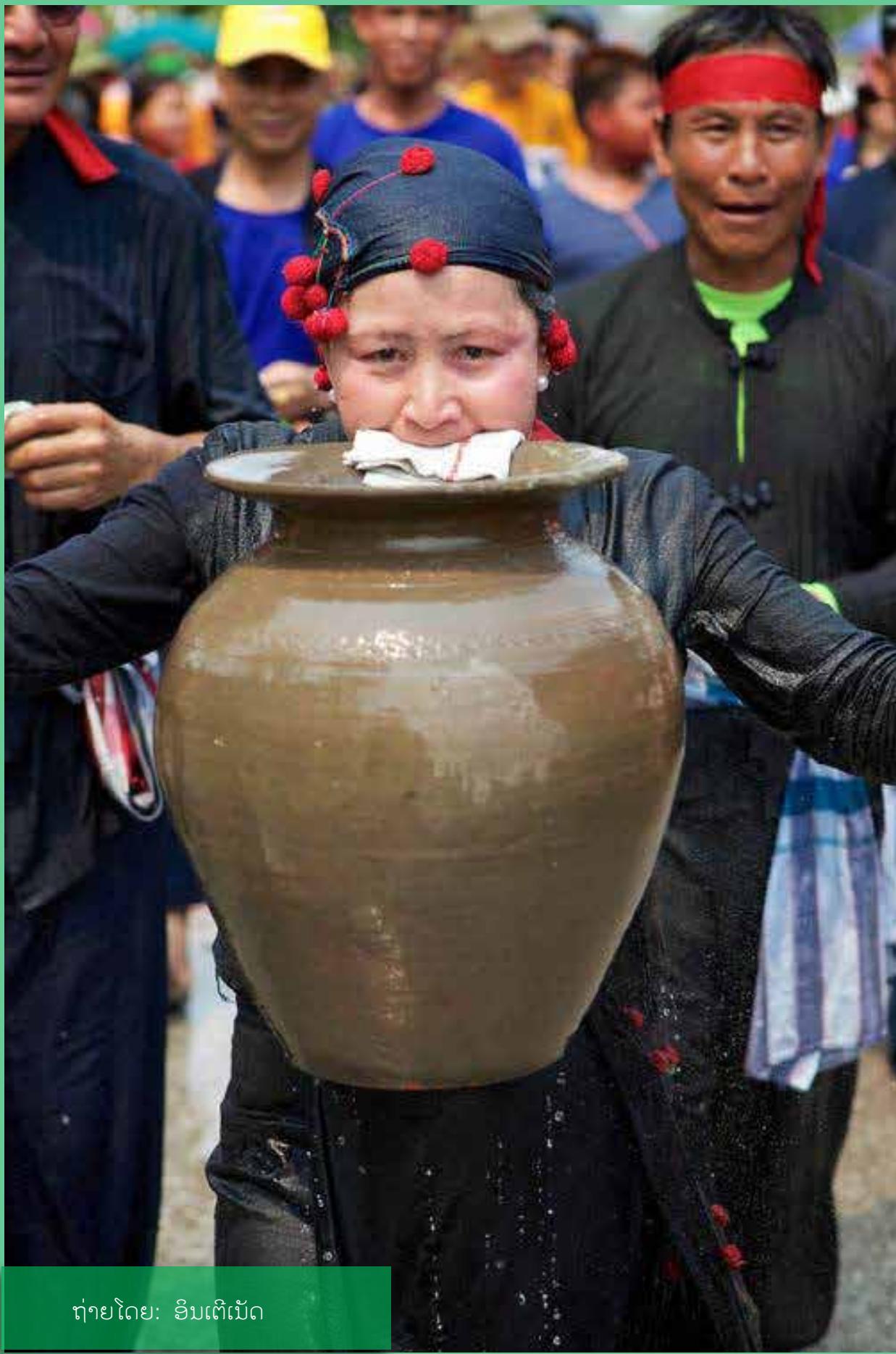
# ຄວາມເຊື້ອທີ

ຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນອຍ ມີຮິດຄອງປະເພນີຄວາມເຊື້ອທີ ແລະ ວັດທະນະທຳທີ່ເປັນເອກະລັກຂອງຕົນເອງມາແຕ່ບຸຮານນະການມີການນັບຖືສາສະໜາພຸດ. ວັດຂອງເຂົາເຈົ້າເຈົ້ານັ້ນມີລັກສະນະເບົາບາງກວ່າວັນຂອງຊົນເຜົ່າໃນໝວດພາສາລາວ-ໄຕ. ຄຽງຄູ່ກັບການນັບຖືສາສະໜາພຸດເຂົາເຈົ້າກໍຍັງເຊື້ອທີຜິເຊັ່ນ: ຜິ່ນໍ່ແມ່, ຜິບັນພະບຸລັດ, ຜິແມ່ນໍ້າລຳທານ, ຜິກິກາໄມ້ໃຫຍ່ ແລະ ອື່ນໆ. ໃນແຕ່ລະເຮືອນຈະມີຫົ່ງຜິເຊັ່ງເປັນປ່ອນສັກກາລະບຸຊາຂອງຄອບຄົວ.

## ງານບຸນ

ໃນຮອບວຽນປີໜຶ່ງຂອງຊົນເຜົ່າ ຜູ້ນອຍ ແມ່ນໄດ້ປະຕິບັດຕາມປະຕິທິນຂອງລາວນັ້ນນັບແຕ່ເດືອນ 1–12 ຈະມີການຈັດງານບຸນຕາມແຕ່ລະເດືອນ.

ພິເສດພາຍຫຼັງເກັບກ່ຽວຜົນລະປຸກແລ້ວເຂົາເຈົ້າກໍຈະຈັດງານບຸນຂຶ້ນໃນເດືອນນັ້ນ.



ຖ່າຍໄດຍ: ອິນເຕີເນັດ

# ເຄື່ອງດິນຕີ ແລະ ສີລະປະຝົມເມືອງ

ສໍາລັບເຄື່ອງດິນຕີກຳມີປະເພດ: ກອງ, ແຄນ, ຄ້ອງ, ແສ່ງ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ໃຊ້ປະກອບເຂົ້າເປັນເຄື່ອງດິນຕີທີ່ເວົາມາເສບງັນໃນເວລາທີ່ມີ ຖານບຸນ, ຖານດອງ ແລະ ຈະມີຜູ້ເຖິງ, ຊາຍຫຸ່ມ, ຍົງສາວເປັນຜູ້ຮ້ອງເຢັງ, ຂັບລຳຕາມຈັງຫວະຂອງຕົນ.



ຖ້າຍພາບໂດຍ: ນາງ ອາລີ ສີລິວົງ

# ພາສາປາກເວົ້າ

ພາສາຂອງຊື່ນເຜົ່າ ຜູ້ນອຍ ຈັດຢູ່ໃນໝວດພາສາ ຈິນ - ຕີເປດ,  
ສາຂາ ຕີເປດ - ມຽນມາ ເຊົາເຈົ້າບໍ່ມີຕົວໜັງສືຂຽນ.

ຄັດຈາກບົ້ນບັນດາຊື່ນເຜົ່າໃນ ສປປ ລາວ

## ການສົມທຽບ

### ພາສາ ລາວ ກັບ ພາສາ ຜູ້ນອຍ

ລຳດັບ	ພາສາ ລາວ	ພາສາ ຜູ້ນອຍ
01	ສະບາຍດີ	ອ່າຈ່າອ່ານິ່ງປຶລາ
02	ໄຊກົດ	ເມັນໄຍມ່າງໄຍ່ຈ່າວິແມ່
03	ຂອບໃຈ	ອາເຕີ່າບີ່ຢ່າ
04	ຂໍໂທດ	ປາລາຍື່ບາ
05	ເຈົ້າຊື່ຍັງ?	ນຳອ່າງມື່ງມ່າຊ່າງເຢີ?
06	ເຮັດຍັງຢູ່?	ອີເຈີຈີຍື່ເຢີ?
07	ກິນເຂົ້າແລວບໍ?	ອາຈາເວຍ ແລະ?
08	ລາກ່ອນ	ຈ່າຊວານເອວັນແມ່
09	ພົບກັນໃໝ່	ນຸ່ງຈ່າງນິ່ງດົມຍນ່າແລແມ
10	ບໍ່ເປັນຫຍັງ	ອີທີຄ່າ

ຂໍ້ມູນໂດຍ: ນາງ ເງິນາຄຳ ສະພູນສຸກ

